

四庫全書

經部

欽定四庫全書

輶軒使者絕代語釋別國方言二

漢揚雄撰

晉郭璞注

釧

錯眇反

嫪

洛天反

好也青徐海岱之間曰釧或謂之嫪

今通

呼小姣潔喜好者爲嫪釧好者爲嫪釧好凡通語也

案釧亦作俏廣韻云俏醋好貌俏醋雙聲形容之辭亦方俗語也玉篇引方言青徐之間謂好爲嫪廣雅

釧嫪好也義本此

朦

忙反紅鴈

豐也自關而西秦晉之間凡大貌謂之朦

或謂之龐豐其通語也趙魏之郊燕之北鄙凡大人謂

之豐人燕記曰豐人杼首杼首長首也楚謂之仔音序燕

謂之杼燕趙之間言圍大謂之豐謂度圍物也

案左思魏都賦巷無杼首劉逵注云方言燕記曰豐人杼首杼首長首也燕謂之杼玉篇朦大也豐也廣雅朦龐豐也杼長也皆本此杼杼古通用注內鵠鶴當作音鵠鶴之鶴

娃

烏佳反

婿諾過反

窕

徒了反

豔美也吳楚衡淮之間曰娃南

楚之外曰婿

言姘也

宋衛晉鄭之間曰豔陳楚周南之間

曰窈自關而西秦晉之間凡美色或謂之好或謂之窈

故吳有館娃之宮秦有榛娥之臺皆戰國時諸侯所立也榛音七秦晉

之間美貌謂之娥言娥也美狀爲窈言開都也美色爲豔言光也

美心爲窈言幽靜也

案左思吳都賦幸乎館娃之宮劉逵注云吳俗謂好女爲娃揚雄方言曰吳有館娃之宮列子楊朱篇皆

擇稚齒媵者宋玉神女賦媵被服李善注引方言媵美也他卧反史記外戚世家邢夫人號媵娥索隱

引方言美貌謂之媵娥詩周南窈窕淑女毛傳窈窕幽閒也釋文引王肅云善心曰窈善容曰窕說文吳

楚之間謂好曰媵秦晉謂好曰媵娥長好也廣雅媵窈窕好也娥豔美也皆本

此諸刻脫秦有二字永樂大典本不脫陸機擬古詩
秦娥張女彈李善注云應瑒神女賦曰夏姬曾不足
以供妾御況秦娥與吳娃方言曰秦俗美貌謂之娥
又別賦吳趨行及古詩十九首李善注並引方言秦
晉之間美
貌謂之娥

奕僂容也自關而西凡美容謂之奕或謂之僂

奕僂皆輕麗之

貌僂音葉

宋衛曰僂陳楚汝潁之間謂之奕

案詩商頌萬舞有奕毛傳奕奕然開也疏云奕萬舞
之容故爲開也魯頌新廟奕奕鄭箋云奕奕姣美也
陸機贈馮文熊遷斥丘令詩奕奕馮生李善注引方
言自關而西凡美容謂之奕奕因詩辭遂誤重一奕
字廣雅奕容也義本此說文宋衛之間謂
華奕麗曰僂僂廣韻僂僂輕薄美好貌

顛音繇下作聯音字同耳鏢舒灼反盱香子反揚膳音赫雙也南楚江淮

之間曰顛或曰膳好目謂之順言流澤也黧瞳之子黧黑也謂

之聯言聯也宋衛韓鄭之間曰鏢言光明也燕代朝鮮洌水之

間曰盱謂舉眼也或謂之揚詩曰美目揚兮是也此本論雙耦因廣其訓復言目耳

案雙各本說作隻注內雙耦說作隻耦玉篇引方言顛雙也廣韻赫雙也今據以訂正玉篇廣韻又謂雙

生為顛廣雅顛耦雙也雙耦雙二也楚詞招魂篇遺視聯些洪興祖補注引方言黧瞳之子謂之聯又作

媼大招篇美目媼只補注云媼音繇美目貌鏢亦作聯玉篇云美目也顏延之宋文皇帝元皇后哀策文

園精初爍李善注云郭璞方言注爍言光明也鏢爍古通用詩小雅云何其盱說文盱張目也一曰朝鮮

謂盧童子曰盱黠盧瞳童子古通用玉篇云盱舉目也燕代朝鮮列水謂盧瞳子為盱列古亦通用鄭風清揚婉兮毛傳清揚眉目之間也瞻玉篇云美目也廣韻作矐云美目貌

嬰羌笙反笙擊音道素摻搯細也自關而西秦晉之間凡細

而有容謂之嬰嬰或曰猥言凡細貌謂之笙斂

物而細謂之摻或曰摻

案嬰各本訛作魏今訂正說文嬰媿也讀若癸秦晉謂細甬為嬰廣雅嬰笙擊細也義本此曹憲於嬰下列其癸渠惟二反其癸與羌笙所得之音同字母之說上聲亦分清濁古人不分也注內猥各本說作猥後卷六內作猥皆以皆屬下行貌並非說文云猥猥行貌謂細步緩行今據以訂正

儂言瑯

們渾肥滿臍也匹四反臍音恪膠

泡音盛

也自關而西秦晉之間語也陳宋之間曰儂

儂臍反泡音盛

淮之間曰泡

泡肥洪張貌

秦晉或曰臍梁益之間凡人言盛

及其所愛偉其肥臍謂之臍

肥臍多肉

案儂說文作儂云偉也玉篇云儂聲類儂字臍玉篇云盛肥也漢書賈鄒枚路傳壞子王梁代益呂淮陽

晉灼曰揚雄方言梁益之間所愛諱其肥盛曰壞李善注文選云方言云瑋其肥盛晉灼注以瑋為諱說

文益州鄙言人盛諱其肥謂之臍玉篇引方言臍肥也今方言各本作凡人言盛及其所愛曰諱其肥臍

謂之臍明正德己巳影宋曹毅之刻本作曰偉皆衍曰字據說文及漢書注文選注刪諱即偉之訛偉瑋

賦盛腺壞古通用廣雅腺膠
泡儂臍渾肥盛也義本此

私策織稅

音稅
銳
釋
古
雅

字
抄
莫
召

小也自關而西秦晉之郊

梁益之間凡物小者謂之私小或曰織繒帛之細者謂

之織東齊言布帛之細者曰綾

音

秦晉曰靡

靡
靡
細

凡

草生而初達謂之稅

鋒
萌

始出釋年小也木細枝謂之杪

言

梢江淮陳楚之內謂之蔑

蔑
小

貌也青齊兗冀之間謂之蔑

馬燕之北鄙朝鮮洌水之間謂之策故傳曰慈母之怒

子也雖折蓂咎之其惠存焉

言
教
在
其
中
也

案織亦作織司馬相如上林賦媼媼弱李善注引
方言自關而西凡物小謂之織長門賦觀夫靡靡而
無窮王延壽魯靈光殿賦何宏麗之靡靡注皆云郭
璞方言注曰靡靡細好也今方言各本注內脫一靡
字據此所引訂補爾雅釋言幼鞠穉也疏引方言穉
年小也釋唐石經作稚潘岳閒居賦免童稚齒注引
方言稚小也稚字見方言注左思吳都賦鬱兮菴茂
劉逵注引方言凡草生而初達謂之菴周語鄭未失
周典王而菴之韋昭注云菴小也馬融長笛賦跋菴
縷注引方言菴小也廣雅織機私策菴菴杪小也義
本此菴機古通用禹貢徐州厥篚玄織縞豫州厥篚
織縞史記夏本紀裴駟集解引鄭注云織細也祭服
之材尚細顏師古注漢書地理志云織細縞也與方
言合說文云東齊謂布帛之細曰綾青齊沅冀謂木
細枝曰菱注內馬懸當作音馬懸之懸左思魏都賦
弱菱係實劉注云菱木之細枝者也揚雄方言曰青

齊充豫之間謂之夔故傳曰慈母怒子折夔而答之其惠存焉流俗通作究此所引冀說作豫左思招隱詩杖策招隱士李善注引方言木細枝曰策

殮於怯反殮音微也宋衛之間曰殮自關而西秦晉之間

凡病而不甚曰殮病半臥起也

案廣雅殮殮病也義本此廣韻殮殮不動貌殮殮同

臺敵延也一作延也東齊海岱之間曰臺自關而西秦晉之

間物力同者謂之臺敵

案延蓋匹之訛注內延也蓋死也之訛延即俗匹字爾雅釋詁敵匹也當也廣雅敵儻當也匹臺敵輩也

義皆相因臺
僂蓋通用

抱

音赴 媯 孚萬反 一作媯耦也

媯耦也

耦亦迳互見其義耳

荆吳江湖之間曰抱媯

宋穎之間或曰媯

案後卷八內北燕朝鮮洌水之間謂伏雞曰抱說文云媯生子齊均也注內孚萬反各本多說作追萬反從曹毅之本迳亦疋之訛當作匹

倚

於寄反 倚 卻奇反

奇也

耦奇自關而西秦晉之間凡全物而

體不具謂之倚梁楚之間謂之倚雍梁之西郊凡畧支

體不具者謂之倚

案荀子脩身篇倚魁之行非不難也楊倞注云倚奇也奇讀爲奇耦之奇方言秦晉之間凡物體全而不具謂之倚倚魁謂偏倚狂怪行儒效篇倚物怪變注云倚奇也莊子天下篇南方有倚人焉釋文云或作畸魯語畸跂畢行無有處人韋昭注云畸跂躄蹇也春秋僖公三十三年公羊傳匹馬隻輪無反者何休注云隻踦也說文踦一足也注內於寄反各本多作丘寄反從曹毅之本

連

勅略反

猓音透

式反

驚也自關而西秦晉之間凡蹇者

或謂之連

行略連也

體而偏長短亦謂之連宋衛南楚凡相

驚曰猓或曰透

皆驚貌也

案說文連蹇也南楚謂相驚曰猓左思吳都賦驚透沸亂劉逵注引方言透驚也廣雅連猓透驚也曹憲

音釋云透音叔世人以此
為跳透字他候反未是矣

儀格來也陳穎之間曰儀自關而東周鄭之郊齊魯之
間或謂之格或曰懷

案格格古通用爾雅釋言格懷來也詩周頌懷柔百
神毛傳懷來也周語民神怨痛無所依懷章昭注云
懷歸也義亦相因儀者儀之而來周語丹朱馮身以
儀之儀即來歸之義格字義兼往來往而至乎彼曰
格來而至乎此亦曰格誠敬感通於神明而神明來
格德禮貫通於民心而民咸格化心思貫徹於事物
而事盡貫徹皆合往來為義故其本
字從彳格感貫一聲之轉故義亦通

勑音昵音劼音汝音黏也齊魯青徐自關而東或曰勑音勑音或曰

黏

案爾雅釋言黏膠也疏引方言此條文並同黏亦作黏說文云黏也廣雅黏黏黏也義本此

餽

音庇

陰寓

餽

音寄

也齊衛宋魯陳晉汝潁荊州江

淮之間曰庇或曰寓寄食爲餽

傳曰餽其口於四方是也

凡寄爲託

寄物爲餽

案爾雅釋言餽將送也釋文引方言餽送也餽餽同說文餽寄食也廣雅餽庇寓餽庇寄也義本此託庇

古通用注內庇陰當作音庇陰之庇餽其口各本訛作餽予口今據左傳改

逞苦了快也自山而東或曰逞楚曰苦

苦而爲快者猶以臭爲香治爲

亂祖爲存此訓義
反覆用之是也
秦曰了
今江東呼快
爲愜相緣反

案春秋桓公六年左傳今民餒而君逞欲
杜預注云逞快也廣雅逞苦快也義本此

悔愜赧愧也晉曰悔或曰愜秦晉之間凡愧而見上謂

之赧

小爾雅曰面赤愧曰赧

梁宋曰愜

貌也音匿

案趙岐注孟子云赧赧然面赤心不正之貌也說文赧面慙赤也爾雅釋言愧慙也疏全引方言此條文並同玉篇引方言梁宋之間謂媿曰愜媿媿古通用廣雅悔愜也義本此

叨託高

洛舍

殘也陳楚曰憊

案後漢書黨錮列傳呂夤
叨誅死注引方言叨殘也

案說文云自關以西凡取物之上者為橋捐廣雅橋捐選擇也皆本此

擱呼旱反

梗魚

爽猛也晉魏之間曰擱

傳曰擱然登埤

韓趙之間

曰梗齊晉曰爽

案春秋昭公十八年左傳今執事擱然授兵登埤服虔注擱然猛貌也疏引方言云擱猛也晉魏之間曰

擱荀子榮辱篇陋者俄且擱也楊倞注云擱與擱同猛也方言晉魏之間謂猛為擱詩曰瑟兮擱兮廣雅

擱梗爽猛也義本此注內魚鯁當作音魚鯁之鯁

閼音梯睇音梯眴音略眴也陳楚之間南楚之外曰睇東齊

青徐之間曰眴吳揚江淮之間或曰閼或曰眴自關而

西秦晉之間曰眇

案夏小正來降燕乃睇說曰睇者眇也眇者視可為室者也廣韻略字引方言云視也說文略眇也眇衰

視也秦語南楚謂眇曰睇海岱之間曰睇江淮之間曰矐廣雅睇略眇睇視也皆本此

息消喙喙四反息也周鄭宋沛之間曰息自關而西

秦晉之間或曰喙或曰息東齊曰四

案說文云東夷謂息為四詩曰犬夷四矣今詩作混夷駢矣四爾雅釋詁亦云息也郭注云今東齊呼息為四也疏全引方言此條文並同廣雅喙息也義本此注內消息口喙當作音消息之息音口喙之喙

錄歷劈規音裁也梁益之間裁木為器曰錄裂帛為衣曰

規錄又斲也

皆析破之名也

晉趙之間謂之錄錄

案漢書藝文志則荀鉤錄析亂而已顏師古注云錄破也左思蜀都賦錄規兼呈劉逵注云揚雄方言錄規裁也梁益之間裁木爲器曰錄裂帛爲衣曰規廣韻引方言梁益間裂帛爲衣曰規廣雅錄規裁也義

本此注內劈歷當作音劈歷之劈

鐫琢也

謂鑿錫也子旋反

晉趙謂之鐫

案琢各本訛作琢今訂正說文鐫琢石也

錯

音稽音啟

堅也自關而西秦晉之間曰錯吳揚江淮之

間曰錯

案廣雅錯錯翬也玉
篇錯翬皆云堅也

揄鋪

音敷

慳音藍

恆音拂

縷葉

禴音禴

也

音脆皆謂物之扞蔽也

荆揚

江湖之間曰揄鋪楚曰慳恆陳宋鄭衛之間謂之恆縷

燕之北郊朝鮮洌水之間曰葉禴

今名短度絹

爲葉禴也

短度絹

崇毳玉篇云蜀衣葉禴各本訛作葉輸輸字不
得有史音玉篇云葉禴短度絹也今據以改正

子蓋

昨吝反

餘也

謂遺餘

周鄭之間曰蓋或曰子青徐楚之

間曰子自關而西秦晉之間炊薪不盡曰蓋子俊也遵

俊也

廣異語耳

案馬融長笛賦蓋滯抗絕李善注云方言燼餘也蓋與燼同吳語安受其燼韋昭注云燼餘也春秋成公二年左傳請收合餘燼杜預注云燼火餘木廣雅燼子餘也義本此說文俊材千人也廣韻智過千人曰俊鄉飲酒禮遵者降席鄭注云遵者謂此鄉之人仕至大夫者也今來助主人樂賓主人所榮而遵法者也鄉射禮注云謂之遵者方以禮樂化民欲其遵法之也遵之爲俊或因此起義

翽

音濤幢

徒江反翽也

舞者所以蔽翽也

楚曰翽關西關東皆曰幢

案翽說文作翽云翽也所以舞也引詩左執翽鄭箋於毛傳以翽釋翽申之曰翽舞者所持所謂羽舞也翽又作翽廣雅幢謂之翽義本此

搜略求也秦晉之間曰搜就室曰搜於道曰略略強取

也。據古。據。撫。盜。取也。此通語也。

案搜說文云求也齊語犧牲不略則牛羊遂韋昭注云略奪也春秋成公十二年左傳略其武夫以爲已腹心股肱爪牙杜預注云略取也襄公四年左傳匠慶請木季孫曰略注云不以道取爲略疏云今律略人略賣人是也沈約齊故安陸昭王碑文小則俘民略畜李善注引方言略強取也魯語收據而烝韋昭注據拾也史記十二諸侯年表各往往據撫春秋之文以著書漢書藝文志據撫遺逸顏師古注云據撫謂拾取之後漢書馮衍傳據桓文之誦功注引方言據取也廣雅慶略求也撫據略取也義本此搜慶古

用通

茫於奄遽也

謂遽也

吳揚曰茫

今北方通然

陳穎之間曰

奄秦晉或曰矜或曰遽

案馬融長苗賦奄忽滅没李善注引方言奄遽也傅毅舞賦翼爾悠往闇復輟已注云闇猶奄也古人呼闇殆與奄同方言曰奄遽也廣雅萌矜遽也義本此茫萌古通用

速逞搖扇疾也東齊海岱之間曰速燕之外鄙朝鮮洌水之間曰搖扇楚曰逞

案說文云楚謂疾行爲逞廣雅逞搖扇疾也義本此

予賴讎也南楚之外曰賴賴亦秦晉曰讎

案注內言賴亦惡名蓋讀賴爲厲厲賴古多通用予與亦聲義通後卷六內誣諱與也卷十內擎或謂之

誣注云言誣也廣雅誣誣予也則子有誣言相加被之義相誣相惡皆相讎也故以讎釋之

恒慨蓼

索含反

綏羞繹

音奕

紛母言既廣又大也荆揚之間

凡言廣大者謂之恒慨東甌之間謂之蓼綏

東甌亦越地今臨海

永寧是也或謂之羞繹紛母

案廣韻蓼綏垂貌餘未見他書皆形容盛大之辭

剽子了反

躒音路

獐也

古狡抉字

秦晉之間曰獐楚謂之

剽或曰躒楚鄭曰薦

音指搗亦獐聲之轉也

或曰媾

言黠媾也今建平郡人呼

剽媾切

案爾雅釋言覲婚也釋文云方言楚或謂校猶爲婚
婚猶猶也郭注言點也點下脫一婚字躐猶一聲之
轉注內音踏躐三字各本音訛作言又訛在或曰躐
之下前躐字下作音厥前後重出今訂正音踏躐音
指搗當作音踏躐
之躐音指搗之搗

輜軒使者絕代語釋別國方言二

欽定四庫全書

韜軒使者絕代語釋別國方言三

漢揚雄撰

晉郭璞注

陳楚之間凡人罍乳而雙產謂之釐孳

音茲

秦晉之間謂

之健子

音輦

自關而東趙魏之間謂之孿生

蘇官反

女謂之

嫁子

言往適人

案說文學一乳兩子也亦作孿廣雅釐孳健孿也雙孿二也義本此釐亦作孿孿亦作孿玉篇云孿孿雙

生也雞鴨成健又引文字音
義云江東呼畜雙產謂之健

東齊之間壻謂之倩

言可借倩也今俗呼
女壻為卒便是也

案壻各本說作聿今訂正史記倉公列傳黃氏諸倩
集解云徐廣曰倩者女壻也駟案方言曰東齊之間
壻謂之倩郭璞曰言可假倩也說文云東齊壻謂之
倩廣雅壻謂之倩皆本此注是也下各本有卒便一

作平使
六字

燕齊之間養馬者謂之娘

今之溫厚
也音振

官婢女廡謂之娘

女廡婦人給
使者亦名娘

案娘亦作依後漢書文苑列傳虜傲依注引方言依
養馬人也玉篇引方言燕齊之間謂養馬者曰依說

文云官婢女隸謂之娠徐堅初學記引方言
燕齊之間養馬者及奴婢女廝皆謂之娠

楚東海之間亭父謂之亭公亭民卒謂之弩父主擔慢弩

云或謂之褚言衣赤也

褚音褚

案春秋昭公二年左傳請以印爲褚師杜預注云褚
師市官說文褚卒也廣雅亭父褚卒也義本此

臧音勇勇侮獲奴婢賤稱也荆淮海岱雜齊之間俗不純

爲雜

罵奴曰臧罵婢曰獲齊之北鄙燕之北郊凡民男而壻
婢謂之臧女而婦奴謂之獲亡奴謂之臧亡婢謂之獲
皆異方罵奴婢之醜稱也自關而東陳魏宋楚之間保

庸謂之甬

保言可保信也

秦晉之間罵奴婢曰侮

皆爲人所輕弄

案後漢書何敞傳然臧獲之謀注引方言臧獲奴婢賤稱也荀子王霸篇則雖臧獲楊倞注云臧獲奴婢也方言謂荆淮海岱之間罵奴曰臧罵婢曰獲燕齊亡奴謂之臧亡婢謂之獲或曰取貨謂之臧搶得謂之獲皆謂有罪爲奴婢者故周禮云其奴男子入于罪隸女子入于春臺史記魯仲連列傳臧獲且羞與之同名矣裴駘集解引方言荆淮海岱燕齊之間罵奴曰臧罵婢曰獲燕齊即雜齊之訛廣韻引方言作荆淮海岱淮濟之間雜齊淮濟字形相近而訛各本壻訛作聶漢書司馬遷傳且夫臧獲婢妾猶能引決注引應劭曰揚雄方言云海岱之間罵奴曰臧罵婢曰獲燕之北郊民而聶婢謂之臧女而婦奴謂之獲聶字亦轉寫之訛徐堅初學記引方言此條作壻今據以訂正司馬相如列傳與保庸雜作集解引方言

係庸調之南方奴婢賤稱也調乃謂字訛舛南方二字乃甬字訛舛甬作勇遂離而爲南方亦校書者妄以意改也賈誼過秦論材能不及中庸李善注引方言庸賤稱也廣雅甬保庸使也侮獲婢也

蔦音說譁音說五瓜反昏化音說淫化也燕朝鮮洌水之間曰

淫或曰譁雞伏卵而未孚音赴始化之時謂之淫

案譁說古通用爾雅釋言說化也亦作吡詩豳風四國是吡毛傳吡化也注內說言當作音說言之訛說文淫黑土在水中也論語淫而不緇注引孔安國云淫可以染阜是淫取染化之義廣雅譁蔦淫也義本此匕古化字

斟協汁也謂和協也或曰北燕朝鮮洌水之間曰斟白

關而東曰協關西曰汁

案協汁古多無別周禮太史讀禮書而協事鄭注云故書協作叶杜子春云叶協也書亦或爲協或爲汁

鄉士汁日注云汁合也和也和合支幹善日釋文汁音協本亦作協大行人協辭命注云故書作叶詞命

鄭司農云叶當爲汁釋文叶音協汁之十反叶也又音協張衡西京賦五緯相汁以旅於東并李善注引

方言汁叶也之十反注內藩汁各本說作藩汁今訂正劉熙釋名云宋魯人皆謂汁爲藩史記張儀列傳

廚人進斟司馬貞索隱云斟謂羹汁故名汁爲斟

蘇芥草也

漢書曰樵蘇而爨蘇猶蘆語轉也

江淮南楚之間曰蘇自關

而西或曰草或曰芥

或言菜也

南楚江湘之間謂之莽

反嫖母

案莊子天運篇蘇者取而爨之釋文李云蘇草也方言江淮南楚之間謂之蘇春秋哀公元年左傳以民爲土芥杜預注云芥草也謂之莽各本訛作謂之芥注內嫫母反脫反字張衡西京賦赴長莽薛綜注引方言曰草南楚之間謂之莽後卷十內莽嫫母反可證此條訛脫今訂正廣雅蘇芥莽草也義本此

蘇亦荏也

荏屬也爾雅曰蘇桂荏也

關之東西或謂之蘇或謂之荏

周鄭之間謂之公蕢

音翡翠今江東人呼荏爲蕢音魚

沅湘之南或謂

之蕢

今長沙人呼野蘇爲蕢音車轄沅水名在武陵

其小者謂之釀菜

莖菜也亦蘇之

種類因名云

案爾雅釋草蘇桂荏郭注云蘇荏類故名桂荏徐錯說文繫傳云荏白蘇也桂荏紫蘇也後漢書馬融傳

桂荏鳧葵注引方言蘇亦荏也玉篇云長沙人呼野蘇爲菁香菜菜蘇類也釀亦作穰廣雅公蕢穰菜菁荏蘇也本此注內音魚曹毅之本作音吾

薑舊音蜂今江東音嵩字作菘也蕘鏡蕘菁也陳楚之郊謂之薑魯齊

之郊謂之蕘關之東西謂之蕘菁趙魏之郊謂之大芥

其小者謂之辛芥或謂之幽芥其紫華者謂之蘆服江今

東名爲溫松實如小豆羅蔔二音東魯謂之拉蓮洛荅徒合兩反

案薑亦作葑詩邶風采葑采菲毛傳葑須也疏引方言此條關之東西作關西趙魏之郊郊訛作部爾雅釋草須葑蕘疏即錄詩疏故亦同誤鄭注坊記云葑蔓菁也陳宋之間謂之葑陸璣草木疏云幽州人或

謂之芥釋草又曰葵蘆葩郭璞注云葩宜爲蘆蘆葩
蕪菁屬紫花大根俗呼電葵疏云紫花菘也俗呼溫
菘說文云蘆葩似蕪菁實如小赤者玉篇引方言豐
江東呼菘蕪菁也蓋雜取注文言之又引方言東魯
人呼蘆葩爲菘蓮子廣韻菘蓮秦人呼蘿蔔廣雅薑
蕪菁精也菘蓮蘆葩也皆本此注內鈴鏡當作音鈴
鏡之

殺芟音儉雞頭也北燕謂之殺今江東亦呼殺耳青徐淮泗之間

謂之芟南楚江湘之間謂之雞頭或謂之鴈頭或謂之

鳥頭狀似鳥頭故轉以名之

案芟多訛作殺曹毅之本不誤廣雅殺芟雞頭也本
此曹憲音釋殺悅樂反玉篇引方言殺芟雞頭也北

燕謂之菝廣韻引方言南楚謂之雞頭北燕謂之菝
青徐淮泗之間謂之芡周禮籩人加豆之實菱芡菓
脯鄭注芡雞頭也疏
云今人或謂之鴈頭

凡草木刺人北燕朝鮮之間謂之策爾雅曰策刺也或謂之壯

也今淮南人亦呼壯壯傷也自關而東或謂之梗今之梗榆或謂

之劇劇者傷割人自關而西謂之刺江湘之間謂之棘

楚詞曰曾枝剡棘亦通語耳音已力反

案策各本訛作策今訂正爾雅釋草策刺郭注云草刺針也關西謂之刺燕北朝鮮之間曰策見方言疏
全引方言此條文並同釋文引方言凡草木而刺人者北燕朝鮮之間謂之策關西呼策壯為荊說文策

刺二字轉注徐鍇繫傳云此爲草木之刺刺爲斫刺之刺廣雅梗劇棘刺壯箴也古通用刺不必如徐鍇所辨別張衡西京賦梗林爲之靡拉李善注引方言凡草木刺人爲梗聘義廉而不劇鄭注云劇傷也釋文九衛反引字林劇利傷也楚辭橘頌曾枝刺棘洪興祖補注引方言凡草木刺人江湘之間謂之棘

凡飲藥傳藥而毒南楚之外謂之痢乖北燕朝鮮之間

謂之癆癆痢皆辛東齊海岱之間謂之瞑或謂之眩眩

亦今通語耳自關而西謂之毒痢痛也

案說文楚人謂藥毒曰痛痢朝鮮謂藥毒曰癆瞑多訛作眠曹毅之本不誤孟子引書曰若藥不瞑眩趙岐注云藥攻人疾先使瞑眩憤亂尚書疏引方言凡飲藥而毒東齊海岱間或謂之瞑或謂之眩廣雅癆

毒痢痛也
義本此

逞曉狡苦快也

狡即狡狡戲亦快事也

自關而東或曰曉或曰逞

江淮陳楚之間曰逞宋鄭周洛韓魏之間曰苦東齊海

岱之間曰狡自關而西曰快

案前卷二內逞苦了快也曉與了義蓋相因孟子於人心獨無狡乎趙岐注云狡快也廣雅逞苦曉狡快也義本此

膠譎詐也涼州西南之間曰膠自關而東西或曰譎或

曰膠

汝南人呼欺為譎詭他回反亦曰詒音殆詐通語也

案說文云梁益曰謬欺天下曰誦郭璞爾雅序曰並多紛謬釋文引方言謬詐也廣雅謬誦詐膠欺也謬與膠兩見今方言無謬詐也之語或此條脫一謬字爾雅釋詁詐譌也疏全引方言此條文並同列子黃帝篇既而狎侮欺詒張湛注引方言相欺亦曰詒似即此條注文

摠擢拂戎拔也

今呼拔草心爲摠烏拔反

自關而西或曰拔或曰擢

自關而東江淮南楚之間或曰戎東齊海岱之間曰摠

案孟子宋人有閔其苗之不長而摠之者趙岐注云摠挺拔之欲亟長也潘岳爲賈謐作贈陸機詩擢應

嘉舉李善注引方言擢拔也廣雅摠擢拂戎拔也義本此

慰廛度尻也

周官云夫一廛宅也音纏約

江淮青徐之間曰慰東齊

海岱之間或曰度或曰廛或曰踐

案廣雅慰廛厖也義本此文選雜詩宴慰及私辰李善注引方言慰居也厖居古通用周禮遂人夫一廛注云廛居也城邑之居古音宅讀如度故宅度古多通詩大雅宅是鎬京坊記引作度是鎬京周禮縫人注引書度西今書作宅西他如史記五帝本紀五流有度五度三居頁本紀三危既度論衡引詩此維與度之類漢書注臣瓚云案古文宅度同是也

萃雜集也東齊曰聚

案詩陳風有鷖萃止毛傳萃集也鄭語先王以土與金木水火雜以成百物韋昭注云雜合也廣雅萃雜集聚也義本此

迨逌及也東齊曰迨音始關之東西曰逌或曰及

案爾雅釋言迨及也郭注云東齊曰迨又逌逌也注云今荆楚人皆曰逌玉篇云迨逌行相及也

菱杜根也

今俗名韭根爲菱音蔭

東齊曰杜

詩曰徹彼桑杜是也

或曰菱

音撥

案爾雅釋草菱根郭注云俗呼莖根爲菱潘岳懷舊賦陳菱被于堂除悼亡詩枯菱帶墳隅李善注兩引方言菱根也詩幽風徹彼桑土釋文云韓詩作杜方言東齊謂根曰杜說文云菱艸根也春艸根枯引之而發土爲撥故謂之菱

班徹列也北燕曰班東齊曰徹

案趙岐注孟子班爵祿云班列也春秋昭公二年左傳送從逆班杜預注云班列也任昉奏彈曹景宗曰

榮高列侯李善注引方言列班也所引即此文詩大雅王命召伯徹申伯土田毛傳徹治也鄭箋云治者正其井牧定其賦稅亦於班列之義爲近廣雅列班布也

瘵音莫瘵復也病也東齊海岱之間曰瘵或曰瘵秦曰瘵

或音閻
或謹

案詩小雅亂離瘵矣毛傳瘵病也爾雅瘵病也郭注云東齊曰瘵瘵亦作瘵玉篇瘵再病也廣韻瘵腹內故病廣雅瘵瘵也

掩醜袞絳反同也江淮南楚之間曰掩宋衛之間

曰絳或曰搯東齊曰醜

案掩奄古通用詩周頌奄有四方毛傳奄同也醜訓
類類亦同也孟子今天下地醜德齊莫能相尚趙岐
注云醜類也言今天下之人君土地相類以方言證
之於義尤明班固西都賦提建章而連外屬王褒洞
簫賦提其會合李善注兩引方言提同也注內袞衣
當作音袞衣之袞玉篇絳周也類篇絳周也宋衛語
周即同之說說文作辭云會五采繒色亦於
同之義爲近廣雅提粹醜同也粹當作絳

裕猷道也東齊曰裕或曰猷

案坊記引書爾有嘉謀嘉猷鄭注云猷道也
猷繇古通用爾雅釋詁繇道也廣雅裕道也

虔散殺也東齊曰散青徐淮楚之間曰虔

案虔訓殺已
見前卷一內

汜音漫澗音澗注烏蛙反澗皆澗也自關而東或曰注或

曰汜東齊海岱之間或曰澗或曰澗黃州呼

案澗汙古通用說文澗濁水不流也一曰窾下也汙

汝安能澗我海岱之間謂相汙曰澗注深池也潢積

蓋皆取澗汙義澗醜古通用注內湯澗當作音湯澗

澗之

庸恣比次倕捷直更跌代也齊曰佚江淮陳楚之間曰

倕餘四方之通語也今俗亦名更代作爲恣作也

以為从九求
聲於義無取

寓寄也

案寓訓寄已
見前卷二內

露敗也

案露見也故
有敗露之語

別治也

案辨別不清紊
故為治之義

根法也

救傾
之法

案說文杖也。一曰法也。與郭注救傾意合。廣雅杖法也。義本此。又杖，定古通用。考工記弓人維角，定之。鄭注：定讀如定。距之，定疏云：定，距取其正也。釋文：定直庚反。

謫責怒也。

相責怒也。

案春秋桓公十八年左傳：公謫之。釋文云：謫，責也。即此注責怒之義。

閒非也。

案孟子政不足與閒也。趙岐注云：閒，非也。

格正也。

案孟子惟大人為能格君子之非。趙岐注云：格，正也。

黻數也

故云數也

案說文廣雅竝云黻數也亦通作麗詩大雅其麗不億毛傳麗數也

軫戾也

相乖戾也江東音善

案軫亦作軫戾亦作軫廣雅軫軫借也王融永明九年策秀才文紛諍空軫李善注引方言曰軫謂相乖戾也即此條注文蓋脫一注字方言各本乖說作了今訂正

屑辭潔也

謂潔清也

案廣雅屑潔也義本此詩邶風不我屑以廓風不屑鬣也毛傳竝云屑潔也潔潔古通用

諱反

章順罪也謂罪惡也

案廣雅諱鼻也義本此

俚音聊也謂苟且也

案漢書季布樂布田叔傳贊曰其畫無俚之至耳注晉灼曰揚雄方言俚聊也說文廣雅竝云俚聊也義

此本

相恪本就也相相成貌

案相各本訛作相注內同今訂正說文相秦東也玉篇廣韻竝云成孰與郭注成就貌合相乃門板於義

取無

立音蘭也謂蘭也

案孟子既入其並趙岐注云並蘭也蘭關古通用漢書王莽傳與牛馬同蘭顏師古注云蘭謂遮蘭之若

牛馬蘭圍也

度音搜索也隱也謂隱匿也

案度本作度廣雅度隱也義本此晉語有秦客度辭於朝韋昭注云度隱也謂以隱伏譎詭之言問於朝東方朔曰非敢試之乃與爲隱耳是也

銛音忝取也謂挑取物

案廣雅銛取也義本此趙岐注孟子以言銛之云銛取也孫爽音義丁曰字書及諸書並無此銛字郭璞方言注云音忝謂挑取物也其字從金今此字從食與方言不同蓋傳寫誤也

棖隨也

棖柱令相隨也

案棖檯古亦通用檯丑庚反說文檯衮柱也徐鉉云今俗別作撐非是古多通用党王延壽魯靈光殿賦

枝党杈枒而斜據張載注云党或作棖字

儻

音臺

農夫之醜稱也

南楚凡罵庸賤謂之田儻

儻

駑鈍貌或曰僕臣

或謂之儻

儻

之辟辟商人醜稱也

辟辟便黠貌也音擘

案儻亦作儻說文云遲鈍也玉篇儻農夫之賤稱也南楚罵賤謂之儻廣雅儻儻醜也皆本此廣韻

壯貌亦醜也

庸謂之佻轉語也

佻猶保佻也今隴右人名嬾爲佻相容反

案玉篇引方言此條文竝同嬾即古嬾字亦作嬾

褸裂

褸音裂

須捷挾斯敗也南楚凡人貧衣被醜敝謂之

須捷

須捷狎翼也

或謂之褸裂

裂衣壞貌

或謂之褸褸故左傳曰

篳路褸褸以啓山林

篳路柴車

殆謂此也或謂之挾斯

猶挾

也變器物敝亦謂之挾斯

案爾雅釋詁際接翼捷也郭注云捷謂相接續也則須捷蓋俟補綴之意釋言斯離也挾斯應是接會其

綻裂者挾亦作俠廣雅俠斯敗也褸褸今左傳作藍縷服虔注云言其縷破藍藍然疏引方言楚謂凡人

負衣破醜敝為藍縷衣破
即衣被之訛启啟古通用

撲打鉞音澌盡也南楚凡物盡生者曰撲生今種物皆生云撲地

也生物空盡者曰鉞鉞賜也亦中國之通語也鉞賜撲澌皆盡也

鉞空也語之轉也

案撲亦作撲本作穰廣韻穰草生穢也注內打撲當
作音打撲之撲鮑昭蕪城賦廬閑撲地歌吹沸天李

善注引方言撲盡也又引郭璞注作撲地出餘竝同
說文澌水索也玉篇云澌音賜水盡也蓋澌賜同音

故賜亦為盡廣韻澌亦作餽餽賜撲澌諸刻說作連
此撲澌潘岳西征賦若循環之無賜李善注引方言

賜盡也鉞乎同音廣雅澌
鉞盡也乎空也義皆本此

撲翕葉聚也

撲屬藪相著貌

楚謂之撲或謂之翕葉楚通語也

案廣雅翕葉聚也義本此撲屬考工記作撲屬鄭注云撲屬猶附著詩大雅芄芃棧撲鄭箋云相撲屬而生藪刻本皆訛作葉據永樂大典本作藪藪即藪字爾雅釋木撲枹者郭注云撲屬藪生者為枹

斟益也

言斟酌益之

南楚凡相益而又少謂之不斟凡病少

愈而加劇亦謂之不斟或謂之何斟

言雖少損無所益也

案廣雅廣韻竝云斟益也義本此

差閒知愈也南楚病愈者謂之差或謂之間

言有閒隙或謂

之知知通語也或謂之慧或謂之僚

慧僚皆意精明

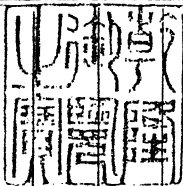
或謂之瘳

或謂之蠲

蠲亦除也音涓又一圭反

或謂之除

案愈亦作瘡漢書藝文志曰瘡為劇顏師古注云瘡讀與愈同愈差也孔安國注論語病間云少差曰間廣雅知瘡蠲除慧間疹瘡也義本此差瘡古通用傅亮為宋公修楚元王墓教可蠲復近墓五家李善注云郭璞方言注云蠲除也



輶軒使者絕代語釋別國方言三

欽定四庫全書

經部
方言卷
六四至

詳校官國子監祭酒臣覺羅吉善

洗馬臣王坦修覆勘

謄錄監生臣李光緒

欽定四庫全書

輜軒使者絕代語釋別國方言四

漢揚雄撰

晉郭璞注

禪衣江淮南楚之間謂之襟楚辭曰遺余襟闕之東西

謂之禪衣有衰者前施衰囊趙魏之間謂之袷衣無衰

者謂之禪衣音退古謂之深衣制見禮記

秦漢書江充傳充衣紗縠禪衣曲裾後垂交輸顏師古注云禪衣制若今之朝服中禪也如淳曰交輸割

正幅使一頭狹若燕尾垂之兩旁見於後是禮深衣續袪鈎邊後漢書馬援傳更為援制都布單衣注引方言禪衣江淮南楚之間謂之襜闔之東西謂之禪衣禪單古通用禮記深衣篇鄭目錄云深衣連衣裳而純之以采者有表則謂之中衣劉熙釋名云禪衣言無裏也襟亦作襟說文云南楚謂禪衣曰襟廣雅襟禪衣也袷亦作袍春秋哀公十四年公羊傳反袷拭面涕沾袍何休注云袍衣前襟也袷袷廣韻皆云禪衣史游急就篇禪衣蔽鄣布毋縛顏師古注云禪衣似深衣而寢大

襜褕江淮南楚謂之襜褕襜褕自闕而西謂之襜褕其

短者謂之短褕短音以布而無緣蔽而紩之謂之襜褕

自闕而西謂之襜褕俗名襜褕其蔽者謂之緹緹縫納蔽

丁履
反

案漢書雋不疑傳衣黃襜褕顏師古注云襜褕直裾
禪衣襜褕亦作童容任昉奏彈劉整曰何其不能折
契鍾庾而襜惟交質李善注云方言江淮謂襜褕為
童容荀子大畧篇衣則豎褐不完楊倞注云豎褐僅
豎之褐亦短褐也史記秦始皇本紀夫寒者利短褐
裴駟集解徐廣曰一作短小襦也司馬貞索隱云蓋
謂褐布豎裁為勞役之衣短而且狹故謂之短褐亦
曰豎褐漢書貢禹傳短褐不完顏注云短者謂短豎
所著布長襦也後漢書張衡傳士或解短褐而襲黼
黻注云方言自闕而西謂之襜褕短者謂之短也尤
武帝紀皆冠幘而服婦人衣諸于繡軀注云前書音
義曰諸于大掖衣也如婦人之袿衣字書無軀字續
漢書作襜並音其物反揚雄方言曰襜褕其短者自
闕而西謂之襜褕郭璞注云俗名襜掖據此則是諸

于上加繡裾如今之半臂也說文云直裾謂之襜褕

之謂之藍縷急就篇襜褕袷複褶袴禪顏師古注云襜褕直裾禪衣也

汗襦廣雅作禱江淮南楚之間謂之襜音自關而西或謂之

祗祗音氏調丁字反亦呼為掩汗也自關而東謂之甲襦陳魏宋楚

之間謂之襜褕或謂之禪襦今或呼衫

案宋玉九辯被荷調之晏晏兮王逸注云調祗調也

洪興祖補注引方言汗襦自關而西謂之祗調後漢

書羊續傳其資藏惟有布衾敝祗調鹽麥數斛而已

說文云祗調短衣劉熙釋名云荆州謂禪衣曰布襦

亦曰襜褕單襦如襦而無絮也玉篇云襜褕汗襦也徐

堅初學記引方言陳魏宋楚之間謂之襜褕或謂之單

襦改禪為單脫一襦字
廣雅種襦袂袂襦禱禱也

帟陳魏之間謂之帟

披音

自關而東或謂之襪

音碑今關西語然也

案說文云帟下裳也帟弘農謂帟帟也廣雅帟帟也玉篇云襪關東人呼帟也徐堅初學記引方言陳魏

之間謂之帟謂之帟

蔽邾江淮之間謂之禕

音葦或暉

或謂之被

音沸

魏宋南楚之

間謂之大巾自關東西謂之蔽邾齊魯之郊謂之襜

昌唐

反

案禕被說文並云蔽邾釋名云襪所以蔽邾前也齊人謂之巨巾又曰跪襪廣雅大巾禕襪被蔽邾也本

此爾雅釋器衣蔽前謂之幪郭注云今蔽却也釋文云幪本或作襜方言作襜疏金引方言此條文竝同末句誤連下文襦字引之小爾雅蔽却謂之襦

襦

字亦作褕又襦無右也

西南蜀漢謂之曲領或謂之襦

案說文襦短衣也一曰羸衣釋名云襦奕也言溫奕也曲領在內以中襟領上橫壅頸其狀曲也反閉襦之小者也卻向著之領反於背後閉其襟也注內又襦無右也即釋名所謂以中襟之領使上橫壅頸者右無曲裾故曰無右急就篇袍襦表裏曲領帶顏者古注云長衣曰袍下至足附短衣曰襦自却以上後卷五內西南蜀漢之郊謂蜀與漢中也此條各本作屬漢蓋後人所妄改今訂正

禪陳楚江淮之間謂之裋

錯勇反

案史記司馬相如列傳相如自著犢鼻禪裴駘集解韋昭曰今三尺布作形如犢鼻矣釋名云禪貫兩腳上繫腰中也禪亦作幘祕說文作幘又作恹廣雅作祕竝云幘也顏師古注急就篇云袴合襠謂之禪最親身者也

袴齊魯之間謂之襪

傳曰微襪與襦音騫

或謂之襠

今俗呼袴跣為襠音鯛魚

關西謂之袴

案釋名云袴跨也兩股各跨別也袴又作綺襪左傳作褰說文云綺脛衣也褰綺也襠綺跨也廣雅襪謂之綺廣韻於襪字云齊魯言袴

褌謂之袖

襦襪有袖者因名云

案釋名云半袖其袂半襦而施袖也是襦有不施袖者正文當云褕謂之半袖注當云襦之半袖者襦不得言袖當是因上條而訛

袷謂之襖

即衣領也劫偃兩音

案袷袷古通用禮記玉藻篇袷二寸鄭注云曲領也深衣篇曲袷如矩以應方注云袷交領也古者方領如今小兒衣領廣雅袷謂之襖本此廣韻袷襖並云衣領

袷謂之褙

衣後褙也或作袷廣雅云衣袖

案後漢書邊讓傳被輕袷張衡思立賦揚雜錯之袷微稽康贈秀才入軍詩微風動袷注皆引方言袷謂

之褙

禮謂之衽 衣襟也或曰裳際也

案說文禮衽也禮玉藻篇衽當旁鄭注云衽謂裳幅所交裂也凡衽者或殺而下或殺而上衽屬衣則垂而放之屬裳則縫之以合前後上下相變深衣篇續衽注云續猶屬也衽在裳旁者也屬連之不殊裳前也後

禮謂之綴 結也

案禮綴古通用玉篇云縷負無衣醜敵也綴縫補敵衣也

禮謂之襜 祇也 亦謂禮衣 無緣之衣謂之襜 無袂之衣謂之

褻 袂衣袖也音 亦謂禮衣 無祠之袴謂之禪 袴無跨者即今犢鼻

案襪又作慄說文云襪謂之襪襪無緣也無袂衣謂之禕廣雅襪禕也皆本此

稍謂之祜

干茗丁俠兩反未詳其義

案前言襪謂之衽後言襪謂之祜注皆以為衣衽獨稍謂之祜云未詳其義廣雅總其辭曰稍祜衽謂之襪郭璞在張揖後不取其說或廣雅稍祜二字本作稍謂之祜脫謂之二字耳

衽謂之交

衣交領也

案爾雅衣皆謂之襟郭注云交領疏引方言衽謂之交襟衽古通用又作衽玉篇云交襟衣領也詩鄭風青青子衽漢石經作衽毛傳云青衽青領也學子之所服也

衽

尖劍反

謂之襦

案說文襖謂之襖襖褊領也蓋以襖為小兒
次衣掩頸下者襖有曲領之名故襖亦名襖

襖謂之襖

衣掩下也

案玉篇襖衣掩下
也本此條注文

佩紵

音禁

謂之程

所以系玉佩帶也

案漢書楊雄傳衿芟茹之綠衣今注引應劭曰衿音
衿系之衿衿帶也衿紵古通用程亦作緹說文紵衣
系也緹系綬也廣雅佩紵謂之程本
此曹憲音釋紵騎禁反廣韻程佩帶

襖謂之襖

即衣衽也

案爾雅衣襖謂之視郭注云衣縷也疏云方言縷謂
之衽又謂之襖彼注云即衣衿也縷與襖衿與襟字

本通

覆禕

作憤反

謂之禕衣偏禕謂之禕襦

即衫也

案廣雅覆禕禕衣也玉篇禕禕衣也皆本此

約纒謂之禕

今又呼為涼衣也灼纒兩音

案禕各本訛作禕今訂正玉篇於約字下云禕衣於纒字下云約纒謂之禕也約即約之訛以郭注言今又呼為涼衣證之不得為禕明矣

袒飾謂之直衿

婦人初嫁所著上衣直衿也袒音但

案衿各本訛作衿今訂正廣雅直衿謂之幅袒飾褻明禕袍襦長襦也曹憲音釋衿音領幅於例反玉篇

云宜衿婦人初嫁所著上衣也。褐袍也。宜即直之訛。釋名云婦人以絳作衣裳上下連四起施緣亦曰袍。

直領邪直而交下亦如丈夫袍方也。衿領古通用。

寢明謂之袍

廣雅云寢明長襦也。

案釋名云袍丈夫著下至跗者也。

繞衿謂之帶

俗人呼接下江東通言下裳。

案衿各本亦訛作衿今訂正。廣雅繞領帶也。本此。

懸衿音掩謂之緣

衣縫也。

案玉篇衿緣也。廣韻衿衣縫緣也。皆本此。禮記玉藻篇緣廣半寸。鄭注云飾邊也。

絮襦謂之蔽衾

廣異名也

案廣雅大中禕衽襜被蔽衾也襜見爾雅餘竝見前獨遺絮襦之名蓋偶未省照耳

衲

音

謂之袖

衣襟江東呼袖音婉

案廣雅衲袖也本此廣韻云衲袖衣袖亦本此而說玉篇標衣袂也

帟

方廟反

謂之被巾

婦人領巾也

案廣雅帟被巾也本此玉篇帟婦人巾被入領巾皆本此條注文而有脫誤

繞

音

謂之襜

衣也

案襜亦作絮說文云絮背縫史記佞幸傳顧見其衣絮帶後穿又作襜說文云衣躬縫古通用督莊子養

生主篇緣督以為經皆據衣脊中縫言之玉篇廣韻督加衣旁作褶猶玉篇云繞緇廣韻緇縫也

厲謂之帶

小爾雅曰帶之垂者為厲

案詩小雅垂帶而厲毛傳厲帶之垂者也廣雅厲帶也本此

褙

煩冤

謂之幟

即幟幟也幟亡別反

案韓非子外儲說左篇衛人有佐弋者烏至因先其褙麾之馬廣韻褙褙幟也本此玉篇云褙褙幟也幟也二字誤倒幟幟古通用詩大雅鞞鞞淺幟毛傳幟覆式也疏云幟字禮記作幣周禮作祺字異而義同廣雅幟幟褙褙也

繫袷謂之褱

即小兒次衣也

欽定四庫全書

方言

八

案說文云褊次裏衣廣雅繫裕褊次衣也此注及廣雅各本次皆訛作次今改正曹憲音釋繫烏雞反褊烏苟反玉篇云豔裕褊也即小兒次衣也本之此文及注豔與繫同聲故用之

楚謂無緣之衣曰襪紩衣謂之褱秦謂之緌自闕而西

秦晉之間無緣之衣謂之褱

嫌上說有未了故復分明之

案說文襪楚謂無緣衣也本此襪即褱

複襦江湘之間謂之禮

音

或謂之笥

今笥袖之襦也

案禮即襦列子力命篇朕衣則襦褐張湛注云方言襦複襦也潘岳藉田賦持裳連襦李善注云方言複襦江湘之間或謂之笥笥郭璞注曰襦即袂字也襦同湖乃湘之訛笥乃笥之訛廣雅複襦謂之禮本

此

大袴謂之倒頓

今電袴也

小袴謂之校衽

今襟袴也
皎了兩音

楚通語

也

案玉篇校衽小袴也顏師古注急就篇云袴大者謂之倒頓小者謂之校衽皆本此

幪巾也

巾主覆者故名幪也

大巾謂之帑

音芬

嵩嶽之南

嵩高中岳山也今在

河南陽城縣

陳頴之閒謂之帑

反奴豬

亦謂之幪

江東通呼巾帑耳

案尚書大傳下刑墨幪鄭注云幪巾也使不得冠飾以恥之也說文云楚謂大巾曰帑廣雅帑幪巾也玉

篇帑大巾也皆本此

絡頭帟頭也

音

緜紗績鬢帶

鬢羌

髹帶

髹音

帑

音績

於

反

幪頭也自關而西秦晉之郊曰絡頭南楚江湘之間

曰帟頭自河以北趙魏之間曰幪頭或謂之帑或謂之

幪其偏者謂之鬢帶

今之偏疊幪頭也

或謂之髹帶

髹亦結也

案廣雅帟頭帑鬢帶髹帶絡頭幪頭也鬢髹髻也釋
 名云綃頭或曰陌頭言其從後橫陌而前也齊人謂
 之幪言幪斂髮使上從也綃即幪陌即帟列子湯問
 篇北國之人鞞巾而裹張湛注云方言俗人帟頭是
 也帟頭幪頭也帟又作鞞又作倅俗人二字當即絡
 頭之訛帟帟同史記絳侯周勃世家太后以冒絮提
 文帝集解應劭曰帟額絮也晉灼曰巴蜀異物志謂
 頭上巾為冒絮索隱引方言幪中南楚之間云帟額

也此連上條為一應劭稱帟額亦通方言作帟頭引
之作帟額者或後人因應劭語改方言之文為額鄭
康成注儀禮喪服篇云髻露紒也猶男子之括髮斬
衰括髮以麻則髻亦用麻以麻者自項而前交於額
上卻繞紒如著慘頭焉注士喪禮云免之制未聞舊
說以為如冠狀廣一寸喪服小記曰斬衰髻髮以麻
免而以布此用麻布為之狀如今之著慘頭矣自項
中而前交於額上卻繞紒也禮注之慘頭釋文慘七
消反益燥字
轉寫之訛

覆結謂之幘巾或謂之承露或謂之覆髻今結籠是也皆趙

魏之閒通語也

案後漢書光武帝紀皆冠幘注云漢官儀曰幘者古
之卑賤不冠者之所服也方言曰覆髻謂之幘或謂

之承露劉盆子傳半頭赤幘注云幘巾所以覆髻也
續漢書曰童子幘無屋示未成人也半頭幘即空頂
幘也其上無屋故以為名東宮故事曰太子有空頂
幘一枚即半頭幘之製也結髻古通用廣雅承露幘
巾覆結

也本此

扉

音

屨麤屨也徐兗之郊謂之扉自闕而西謂之屨中

有木者謂之複舄自闕而東複屨其庠者謂之鞞下

音鞞

婉

禪者謂之鞞

今韋鞞也

絲作之者謂之履麻作之者謂之

不借麤者謂之屨東北朝鮮洌水之間謂之鞞角

鞞音印

南楚江河之間總謂之麤

洌水今在襄陽

西南梁益之間或謂

之屨

他回反字或作屨音同

或謂之屨

下瓦反一音畫

履其通語也徐土

邳圻之閒

今下邳也圻音祁

大麤謂之鞞角

今漆履有齒者

案廣雅扉屨麤烏屨不借鞞角鞞屨也屨屬也皆本此春秋僖公四年左傳供其資糧扉屨杜預注云扉草屨疏引方言扉粗屨也絲作之曰屨麻作之曰扉粗者謂之屨周禮屨人鄭注云複下曰烏禪下曰屨疏云下謂底複重底麤通釋名云齊人謂韋屨曰扉晚下如烏不借言賤易有宜各自蓄之不做借人也齊人云搏腊搏腊猶把鮮麤貌也荆州人曰麤麻韋草皆同名也仰角屨上施屨之名也鞞晚鞞仰假借通用說文屨也一曰青絲頭屨也讀若阡陌之陌玉篇云西南梁益謂屨曰屨徐堅初學記引方言絲作謂之屨麻作謂之不借廣韻引方言屨自闕而西謂之屨急就篇屨烏鞞衰絨緞紉鞞印角褐鞞

巾裳韋不借為牧人屐屨繫羸羸窶窶顏師古注云
鞮薄革小履也印角形若今之木履而下有齒羸者

麻象雜履之名南楚江淮
之閒通謂之羸印即鞮

納

音

兩綖

音

也謂履中綖

也音校

闕之東西或謂之納或謂之

綖綖通語也

案詩齊風葛屨五兩冠屨雙止兩納古通用說文納
履兩枚也一曰綖也廣雅納綖綖也本此玉篇云綖

履中綖本
此注文

纒謂之纒

謂纒纒
也音振

案孟子彼身織屨妻辟纒趙岐注云緝績其麻曰辟
練其麻曰纒故曰辟纒說文纒布縷也廣雅纒纒也

本此玉篇云纒絲
纒縷也本此注文

輔軒使者絕代語釋別國方言四

欽定四庫全書

輶軒使者絕代語釋別國方言五

漢 揚雄 撰

晉 郭璞 注

鍤

釜屬也
音富

北燕朝鮮洌水之閒或謂之鍤音腆或謂之鉶

餅

音江淮陳楚之閒謂之錡或曰三脚
釜也音技或謂之鏤吳揚之

閒謂之鬲

音
厯

案詩召南維錡及釜毛傳錡釜屬有足曰錡考工記
鬲實五穀厚半寸脣寸兩雅釋器鼎欵足者謂之鬲

郭注云鼎曲脚也說文鍤釜大口者朝鮮謂釜曰鍤江淮之間謂釜曰鍤鍤釜也鬲鼎屬實五穀斗二升

穀曰

釜自闕而西或謂之釜或謂之鍤

鍤亦釜之總名

案釜亦作𩰇說文云𩰇鍤屬春秋隱公三年左傳筐筥鍤之器杜預注云有足曰鍤無足曰釜廣雅鍤

鉞鍤鬲鍤也蓋合止二條以𩰇為總名

甌自闕而東謂之甌

音

或謂之鶯

音岑涼州呼鶯

或謂之酢餽

雷屋

案考工記陶人為甌實二𩰇厚半寸脣寸甌實二𩰇厚半寸脣寸七穿鄭注云量六斗四升曰𩰇甌無底

甌春秋成公二年公羊傳與我紀侯之甌何休注云
或說甌玉甌詩檜風漑之釜鬻毛傳鬻釜屬也爾雅
鬻謂之鬻鬻也孫炎注云鬻東謂甌為鬻涼州謂
鬻為鈔疏引方言此條文竝同方言各本鬻訛作錫
今從爾雅疏所引作錫為正說文錫飯氣蒸也鬻即
甌後漢書孝和帝紀貧人以衣履釜鬻為資注引方
言甌自關而東謂之鬻說文甌甌也一穿曰甌鬻大
釜也一曰鼎大上小下若甌曰鬻注內涼州各本訛
作梁州廣韻鈔下引方言云涼州呼番也當是此條
注文與孫炎說同今據以訂正屋雷當作音屋雷之
雷

孟音宋楚魏之間或謂之盃烏管反盃謂之孟或謂之鈔

銳音

盃謂之擢孟謂之柯

轉相釋者廣異語也

海岱東齊北燕之

閒或謂之盞

音卷

案荀子正論篇故魯人以糖衛人用柯楊倮注云未詳或曰方言盞謂之糖孟謂之柯今此條無糖字廣雅鉞銳柯權盞柅孟也柅即盞亦有擢無糖孟亦作杆後漢書顯宗孝明帝紀杆水脯糈而已注引方言盞謂之孟說文孟飯器也盞小孟也盞玉篇作盞云孟也注內謠音即音謠各本訛作謠語後卷十三內鉞銳下亦作謠音皆謂鉞讀如謠也

盞

音推

械

封緘

盞

酒醖

盞

薄淹反

閒

呼雅反

盞

又章反

盞

音摩

栝

也秦晉

之郊謂之盞

所謂伯盞者也

自闕而東趙魏之閒曰械或曰盞

最小栝也或曰盞其大者謂之閒吳越之閒曰盞齊右平原

以東或謂之庶栝其通語也

案廣雅庶庶栝盃間蓋盃也本此說文云大栝為
間栝栝同注內封緘酒醎當作音封緘之緘音酒醎

醎之

盃 音麗

陳楚宋魏之間或謂之簞或謂之檝

通呼勺

為檝 音麗 或謂之瓢

案漢書東方朔傳曰蠡測海注引張晏曰蠡瓢也
蠡瓢古通用楚辭九歎施蠡蠡於筐簞王逸注云施
瓢也蠡瓢也洪興祖補注引方言蠡陳楚宋魏之間
或謂之瓢周禮皂人榮門用瓢齊鄭注云瓢謂瓢蠡
也齋讀為齊取甘瓢割去抵以齊為尊亦作盃廣雅
盃瓢也玉篇云檝杓也盃為檝也廣韻引方言盃或

謂之瓢又云盞瓢也盞以瓢為飲器也盞單也

案陳楚宋魏之閒謂之檯自關東西謂之案

案考工記玉人之事案十有二寸鄭注云案玉飾案也禮器篇注云禁如今方案隋長局足高三寸說文

云案几屬廣雅案謂之檯本此

栝落盛栝器龍也陳楚宋衛之閒謂之栝落又謂之豆筥自

關東西謂之栝落

案廣雅豆筥杯落也本此筥筥古通用杯即栝落落古通用落廣雅云居也栝落所以居栝說文作答云

栝答也

箬筩

威杜箬
贊也

陳楚宋魏之間謂之筩

鞭

或謂之籬

漢書曰遺

子黃金滿
籬音盈也

自闕而西謂之桶攄

今俗亦通呼小籠為桶
攄音籠冠攄蘇勇反或

箬作

案廣雅籬箬筩桶攄箬箬也箬亦作箬說文云宋魏

謂箬箬為箬漢書韋賢傳注如淳曰籬竹器受三四

斗今陳留俗有此器師古曰許慎說文解字云籬箬

也揚雄方言云陳楚宋魏之間謂箬為籬然則筐籠

之屬是也注內鞭箬

當作音鞭箬之箬

甌

音岡甌亦音沈

甌

音舜

甌

音由

甌

音昨

甌

音睡

甌

音甌

甌音部甌
洛口反

甌

音牛志

甌也

於庚反

靈桂之郊謂之甌

今江東通呼大

潘岳馬汧督誅寘壺鑄瓶甌以負之李善注引方言
甌罌也周禮凌人春始治鑑注云鑑如甌大口以盛
冰甌云漢時名為甌即今之甕是也爾雅甌甌謂之
甌郭注云甌甌小甌長沙謂之甌釋文於甌甌引方
言云甌也又云甌乙耕反字亦作甌疏全
引方言此條甌訛作甌相訛作湖餘竝同

營陳魏宋楚之間曰甌音或曰甌音燕之東北朝鮮洌

水之間謂之甌音暢亦腸齊之東北海岱之間謂之儋所謂家無

儋石之儲者也音周洛韓鄭之間謂之甌或謂之營

案甌營同音蓋一字荀子大畧篇流丸止於甌史楊
倓注引方言陳魏楚宋之間謂營為史甌史古通用
宋楚訛作楚宋列子湯問篇山名壺領狀若甌甌張
湛注云甌甌謂瓦甌也注內儋石之儲者也各本訛

作儻石之餘也。今訂正史記貨殖列傳醬千甌集解徐廣曰大甌岳索隱孟康曰甌受一石故云甌石淮陰侯列傳守儻石之祿者集解晉灼曰揚雄方言海岱之間名甌為儻漢書應劭注云齊人名小甌為儻受二斛後漢書顯宗孝明帝紀生者無擔石之儲注云方言作甌云瑩也齊東北海岱之間謂之甌郭璞注曰所謂家無甌石之儲者也廣雅甌甌甌瑩也說文瑩備火長頸甌也

瑩謂之甌

鼓

案說文作甌謂之甌廣雅甌瑩也注內鼓聲當云音鼓聲之聲

甌謂之甌

案甌即甌亦作甌甌亦作甌易井九二甌敝漏釋文引鄭注云停水器也儀禮既夕篇甌三鄭注云甌瓦

器其容蓋一轂說文云
汲餅也廣雅麤瓶罍也

缶謂之甗甗

即盆也音偶

其小者謂之瓶

案廣雅甗甗缶也本此說文云缶瓦器所以盛酒漿
秦人鼓之以節譌易坎六四樽酒簋貳用缶離九三
不鼓缶而歌又井卦羸其瓶禮器五獻之尊門外缶
門內壺君尊瓦甗又曰夫與者老婦之祭也盛於盆
尊於瓶鄭注云盆瓶炊器也士喪禮新盆槃瓶廢敦
重鬲皆濯鄭注云盆以盛水瓶以汲水也春秋襄公
九年左傳具綆缶杜預
注云綆汲索缶汲器

罍甗謂之盎

案爾雅甗康壺而方言以為盆未詳也甗卻屬反盎烏浪反

自闕而西

或謂之盆或謂之盎其小者謂之升甗

惡牟反亦音憂

案考工記筮實二鬴厚半寸脣寸
爾雅筮謂之缶廣雅筮謂之盆

甌音

陳魏宋楚之間謂之甌

今河北人呼小盆為甌子杜啟反

自闕而

西謂之甌其大者謂之甌

案後漢書隗囂傳奉盤錯錕注云字詒錕即題音徒
啟反方言曰宋楚之間謂之甌為題乃題之訛楚辭
九諫甌既登於明堂兮洪興祖補注云方言自闕而
西盆盆小者曰甌也說文云甌似小甌大口而卑用
食甌小盆也廣雅
題甌甌也本此

所以注斛

咸米穀寫斛中者也

陳魏宋楚之間謂之篇

今江東亦呼為篇音

甌巫

自闕而西謂之注箕陳魏宋楚之間謂之籬

篇亦籬屬也形

小而高

無耳

案廣雅斛注謂之篇本此玉篇云篇籬屬形小而高本此注文

炊箕謂之縮

漉米也

或謂之箕

音

或謂之叵

音旋江東呼浙籤

案廣雅篋叵箕也本此篋即箕之正體亦作籤說文云箕漉米籤也籤炊箕也玉篇云叵漉米箕也縮與籤一聲之轉注內浙籤各本訛作浙籤今訂正

篝

今薰籠也

陳楚宋魏之間謂之牆居

案說文篝箬也可薰衣宋楚謂竹篝牆以居也廣雅篝籠也薰篝謂之牆居本此

扇自闕而東謂之箒

今江東亦通名扇為箒音箕

自闕而西謂之扇

案廣雅筴謂之扇玉篇云自闕而東謂之筴自闕而西謂之扇皆木此筴亦作翼春秋襄公二十五年左傳四翼疏引方言自闕而東謂扇為翼

碓機

碓稍也

陳魏宋楚自闕而東謂之挺

音延

碓或謂之磗

即磨也
錯碓反

案說文云碓舂也主發謂之機古者雖父初作舂碓碓也古者公輸班作碓碓磨同玉篇云磗碓也

緇

汲水索也
音橘

自闕而東周洛韓魏之間謂之綆或謂之絡

洛

音關西謂之緇

案廣雅緇絡綆也末句各本作謂之緇綆易井卦汜至亦未緇井羸其瓶釋文緇鄭云綆也方言云關西

謂綆為繡郭璞云汲水索也春秋襄公九年左傳具綆在疏引方言自關而東周洛韓魏之間謂之綆關

西謂之繡所引末句皆無綆字今刪正

樞養馬器也梁宋齊楚北燕之間或謂之楸音縮或謂之阜阜隸

之名於此乎出

案後漢書鄒陽傳使不羈之士與牛驥同阜顏師古注引方言梁宋齊楚燕之間謂樞曰阜阜音在早反廣雅楸阜樞也本此玉篇云楸樞也養馬器也本此注文

飲馬橐自關而西謂之掩囊掩音或謂之掩筩或謂之

樓筩樓音燕齊之間謂之帳廣雅作振字音同耳

案飲即古飼字各本說作飲字形相似而訛今廣雅帳字與方言同掩作帳云帳筥帳囊也本此說

文筥飲馬器也飲亦訛作飲玉篇

筥飼馬器也可據以訂正二書

鈞

縣物者

宋楚陳魏之間謂之鹿駝

或呼鹿角

或謂之鈞格自

關而西謂之鈞或謂之鐵

微音

案廣雅鹿駝鐵鈞也本此廣韻引埤蒼云鐵懸物鈞

番燕之東北朝鮮洌水之間謂之斛

湯料反此亦登聲轉也

宋魏

之間謂之鑠或謂之鐸

音章

江淮南楚之間謂之番沅湘

之間謂之畚趙魏之間謂之粟

字亦作鑿也

東齊謂之裡

音駭

江東又呼鑿刃
為鑿普蔑反

案斛即銚詩周頌序乃錢鑄毛傳錢銚也釋文引世
本云垂作銚鑄說文作莽云兩刃缶也宋魏曰莽也
又作釘爾雅斛謂之澂郭注云皆古銚錡字今爾雅
斛訛作剋銚錡即鑿缶疏引方言此條斛字亦訛餘
並同裡即相說文云斛从斗凡聲爾雅曰斛謂之澂
古田器也銚一曰田器錢銚也古田器相缶也鑿河
內謂缶頭金也廣雅錡畚裡粟缶也本此釋名云錡
插地起土也或曰銷或曰鐸其板曰葉廣韻引方言
缶宋魏之間或謂之鐸
玉篇云粟缶屬今作錄

把無齒
為扒宋魏之間謂之渠挈
然今江東名亦
或謂之渠疏

語轉也

案廣雅渠挈謂之杷本此渠挈亦作涑桴玉篇涑桴杷也廣韻引方言杷宋魏之間謂之涑挈杷即杷之訛涑字與渠同音當即渠字訛舛而成若方言廣雅作涑不應郭璞曹憲皆不注其音也說文云杷收麥器廣韻捌字引方言云無齒杷

即此條注文今本皆作杷

僉

今連枷所

以打穀者宋魏之間謂之攝丈

音殊亦杖名也

或謂之度

今

東呼打為度音量度也

自關而西謂之楛

蒲項反

或謂之拂

音拂齊楚

江淮之間謂之挾

音張快亦音車鞅此皆打之別名也

或謂之桴

音勃

案齊語耒耜枷芟韋昭注云枷拂也所以擊草也荀子性惡篇則兄弟相拂奪矣揚倧注云或曰拂字從木旁弗擊也方言云自關而西謂之拂今之農器連枷也漢書王莽傳必躬載拂顏師古注云拂所以擊

治禾者也今謂之連枷是拂拂亦通用說文拂擊禾連枷也枷拂也淮南謂之袂廣雅倍捩袂攝父度杖也拂謂之枷皆本此度打一聲之轉釋名曰枷加也加杖於柄頭以過穗而出其穀也或曰羅枷三杖而用之也或曰又杖轉於頭故以名之也羅連亦一聲之轉玉篇云捩今連枷所以打穀也

刈鉤江淮陳楚之間謂之鋤

音昭

或謂之鋤

音果

自關而西

或謂之鉤或謂之鎌或謂之鋤

音結

朱周禮莊氏夏日至而夷之鄭注云以鉤鎌迫地芟之也若今取芟矣齊語挾其槍刈耨耨韋昭注云刈鎌也又耒耜枷芟注云芟大鎌所以芟草也詩周頌奄觀鉅刈釋文云鉅器可以穫禾鉤亦作刈說文云刈鎌也鎌鋤也鉅獲禾短鎌也鋤大鎌也鎌謂之鋤張徹說廣韻引說文云關西呼鎌為刈也今說文無

此語當是兼取方言之文釋名云錄廉也體廉薄也
銜獲黍鐵也錕鏃亦作划鏃玉篇云划鏃也錕鏃皆
云划划也划亦云划划與錕實一字廣雅划划划
鏃鏃也本方言此條而有划則無錕玉篇分入兩部
故竝存之

薄宋魏陳楚江淮之間謂之苗或謂之麴

此直語楚自聲轉耳

關而西謂之薄南楚謂之蓬薄

案月令季春具曲植籩筐鄭注云時所以養蠶器也
曲薄也疏引方言此條文竝同漢書周勃傳勃呂織
薄曲為生蘇林注云薄一名曲說文苗蠶薄也又云
或說曲蠶薄也廣雅苗謂之薄皆轉而從竹注內此
直語楚聲轉耳各本訛作此直語楚轉聲
耳曹毅之本作此直語楚聲轉也今訂正

檝燕之東北朝鮮洌水之間謂之檝

揭棧也江東呼都音段

案爾雅檝謂之闌曲禮大夫士入君門由闌右不踐闕鄭注云闌門檝闕門限說文檝弋也檝檝同杙弋

古通用各本檝訛作檝檝徒亂反檝古雅反都檝一聲之轉

植

縣蠶薄柱也度畏反

宋魏陳楚江淮之間謂之植

植音值

自闕而西

謂之植齊謂之样

音陽

其橫闕西曰楸

音楸

楸亦名校音交

宋魏陳

楚江淮之間謂之櫛

音帶

齊部謂之持

音丁革反

所以縣櫛闕

西謂之儉

力冉反

東齊海岱之間謂之縵

相卞反

宋魏陳楚

江淮之間謂之纆

纆甲

或謂之環

纆

綦 綦各本作縹從曹毅之本廣雅櫛檝持植綦也
綦 縹索也縹絡也說文云關東謂之櫛關西謂之持
檝 檝之橫者也關西謂之檝縹落也檝檝同落當作
絡 所云關東西與方言異檝字說文所無玉篇云植
懸 植也植養蠶器也持植橫木也綦懸蠶薄橫也縹
植 也疏引方言樣說作樣廣韻引方言懸蠶薄柱齊
謂 之樣注內攬甲當作音攬甲之攬攬旋同音此字
訛 疑有
舛

簞宋魏之間謂之笙

今江東通言笙

或謂之蘧苗自關而西或

謂之簞或謂之箝

今云箝篋籜也

其羸者謂之蘧條自關而東

或謂之蓋挾

音刺江東呼蘧條為籜音廢

案左思吳都賦桃笙象輦劉逵注云桃笙桃枝輦也
吳人謂輦為笙又析象牙以為輦也廣韻引方言自
關而西輦或謂之筓廣雅笙筓輦籩籩席也蓋籩
謂之籩籩皆本此籩按古通用說文云輦竹席也籩
籩粗竹席也玉篇云籩籩江東人呼籩也筓輦也詩
邶風籩籩不鮮籩籩本粗竹席用為困者之名不可
使俯之疾似之故晉語曰籩籩不可使俯以言辭媚
悅人者常仰觀顏色病若籩籩故爾雅云籩籩口柔
也

符簷

似籩籩直文而麤
江東呼筓音韌

自關而東周洛楚魏之間謂之

倚佯

音羊

自關而西謂之符簷南楚之外謂之簷

案倚佯亦作倚陽廣雅簷倚陽符簷也
本此玉篇云符簷竹筓籩籩籩籩也

牀齊魯之間謂之簀

牀版也音進

陳楚之間或謂之第

又音泮

姊其杠北燕朝鮮之間謂之樹自關而西秦晉之間謂

之杠南楚之間謂之趙

趙當作桃聲之轉也中國亦呼杠為桃牀皆通語也

東齊

海岱之間謂之楫

音說

其上版衛之北郊趙魏之間謂之

牀或曰牀

屬履

案說文云牀安身之坐者簀牀棧也第牀簀也杠牀前橫木也牀牀版也春秋襄公二十七年牀第之言不踰闕杜預注云第簀也玉篇廣韻竝引方言云杠東齊海岱之間謂之楫今方言各本訛作桴注內說訛作先徐堅初學記引方言此條正文作謂之桴注文作音說與玉篇廣韻同趙亦作桃廣雅棲謂之牀浴

牀謂之招蕢第也樹牀扛也牒牒版也曹憲音釋牒
音鞭注內簡牒當作音簡牒之牒履屬二字當是音

邊二字之訛

無從據證

俎几也西南蜀漢之郊曰杜

音賜

榻前几江沔之間曰程

今江東呼為承程音刑

趙魏之間謂之施

音易

几其高者謂之虞

音筍

虞也
音巨

案後漢書第五鍾離宋寒列傳藥崧家貧為郎常獨
直臺上無被枕杜注云杜謂俎几也方言云蜀漢之
郊曰杜說文云程牀前几廣雅杜虞程躬俎几也虞
即虞躬即施考工記梓人為箕虞鄭注云樂器所縣
橫曰箕植曰虞
箕筍古通用

箕棊也

所以絡絲也音爰

兗豫河濟之間謂之棊絡謂之格

所以

轉箕絡車也

案廣雅棊謂之箕本此曹憲音義箕于縛榮碧兩反說文云箕收絲者也玉篇棊絡絲箕也箕即箕之訛

維車

維蘇對反

趙魏之間謂之輓輓車東齊海岱之間謂之

道軌

案說文云維箸絲於筭車也筭筵也筵維絲筵也輓亦通作麻鹿廣雅維車謂之麻鹿道軌謂之鹿車本此玉篇云維車亦名軌車

戶鑰自關而東陳楚之間謂之鍵

巨蹇反

自關而西謂之

鑰

案鑰亦通作鑿月令脩鍵閉慎管鑿鄭注云鍵壯閉
壯也管鑿搏鍵器也周禮司門掌投管鍵鄭注云管
謂鑿也鍵謂壯郭璞爾雅序六藝之鈐鍵釋文
引方言云鑰也自關而東陳楚之間謂鑰為鍵

籥謂之蔽或謂之筩

音困

秦晉之間謂之籥吳楚之間或

謂之蔽或謂之箭裏

籥箬一名箭廣雅云

或謂之籥毒或謂之妃

專

妃於辯反專音轉

或謂之匣璇

或曰竹器所以整頓籥者銓旋兩音

或謂之碁

所以投籥謂之枰

評論

或謂之廣平所以行碁謂之局或

謂之曲道圍碁謂之弈自關而東齊魯之間皆謂之弈

案博博古通用說文云博局戲也六箸十二碁也古者烏曹作博籥博碁也局博所以行碁弈圍碁也荀子大畧篇六貳之博揚倥注云即六博也今之博局亦二六相對也楚辭招魂篇崑蔽象碁有六博些王逸注云崑玉也蔽博箸以玉飾之也投六箸行六碁故謂六博也洪興祖補注引方言此條文竝同史記范睢蔡澤列傳君獨不觀夫博者乎或欲大投或欲分功索隱引方言云所以投博謂之枰韋昭博弈論然其所志不出一枰之上李善注引方言投博謂之枰圍碁自闕而東齊魯之間謂之弈春秋襄公二十五年左傳今甯子視君不如弈棋疏引方言此條文竝同廣雅博箸謂之箭兒專博也廣平枰也曲道枰也圍碁亦也皆本此注內

評論當作音評論之評

輔軒使者絕代語釋別國方言五

欽定四庫全書

輜軒使者絕代語釋別國方言六

漢 揚雄 撰

晉 郭璞 注

聳

山頂反

獎欲也

皆強欲也

荆吳之間曰聳晉趙曰獎自關而

西秦晉之間相勸曰聳或曰獎中心不欲而由旁人之

勸語亦曰聳凡相被飾亦曰獎

案楚語教之春秋而為之聳善而抑惡馬韋昭注云聳獎也揚雄長揚賦整興竦戎李善注云方言自關

而西秦晉之間相勸曰聳聳與竦古字通謝眺齊敬
皇后哀策文末命是樊注引方言秦晉之間相勸曰
樊盧謔贈劉琨詩飾樊驚猥注引方言凡相被飾亦
曰樊說文作樊云犖犬厲之也以犬將省聲今方言
各本皆作股訛舛不成字欲當作聳注內同下文因
義引伸聳樊皆為中心不欲而由旁人之勸語則欲
字訛舛甚明廣雅樊譽也玉篇廣韻樊皆訓譽蓋本
此譽欲聲近似而訛又山頂反各本反訛作也後卷
十三有聳字注云山頂反可證也字之誤聳从耳
從聲不當入迴韻頂應是項之訛方音入講韻耳

聳聳聳也半聳梁益之間謂之聳

言胎聳煩憤也音宰

秦晉之間

聽而不聰聞而不達謂之聳生而聳陳楚江淮之間謂

之聳

言無所聞常聳耳也

荆揚之間及山之東西雙聳者謂之聳

聾之甚者秦晉之間謂之闕

五刮反言聾無所聞知也外傳聾聵司火音蒯聵

吳楚之外郊凡無耳者亦謂之闕其言闕者若秦晉中

土謂聾耳者聵也

五刮反

案說文云益梁之州謂聾為聵秦晉聽而不聞聞而不達謂之聵生而聾曰聵吳楚之外凡無耳者謂之聵言若斷耳為盟廣雅聵聵聵聵也皆本此諸刻聵訛作明惟永樂大典本仍作聵下五刮反乃聵字音注說文聵聵耳也即此所云秦晉中土謂聵耳者聵也然則聵字下言若斷耳為盟句乃後人校說文妄有所改玉篇引方言云聵半聵也梁益之間謂之聵秦晉之間聽而不聰聞而不達謂之聵陳楚江淮荆陽山之閒聵謂之聵廣韻引方言聵之甚者秦晉之間謂之聵與說文互有訛脫注內言聵無所聞知也

諸刻脫耻字及下句司火二字惟永樂大典本有之說文云耻無知意也

陂偏遙道衰也陳楚荆揚曰陂自山而西凡物細大不

純者謂之僇言俄也

案樂記商亂則陂鄭注云陂傾也僇亦作僇說文云自關以西物大小不同謂之僇廣雅陂傾俄衰也注內偏頗道遙當作音偏頗之頗音道遙之遙

由迪正也東齊青徐之間相正謂之由迪

案玉篇云青州之間相正謂之迪也即本此而有脫誤

悞音慙人也力反又女六反慙也荆揚青徐之間曰悞若梁益秦

晉之閒言心內慙矣山之東西自愧曰慙小爾雅曰慙心愧為慙趙

魏之閒謂之恥

音密亦祕

案左思魏都賦愧墨而謝劉逵注引方言愧慙也荆揚之閒曰愧陸厥奉答內兄希叔詩相如慙温麗李善注引方言慙慙也說文云青徐謂慙曰愧各訛作恥今改正爾雅釋言愧慙也釋文全引方言此條愧訛作愧亦訛作恥餘竝同廣雅愧眡慙也義本此

寥音塞展難也齊晉曰寥山之東西凡難貌曰展荆吳之

人相難謂之展若秦晉之言相憚矣齊魯曰燁難而雄也昌羨

反

案寧即塞易塞卦豕傳塞難也說文憚忌難也一曰難也廣雅塞展憚難也義本此

胥由輔也

胥相也由正皆謂輔持也

吳越曰胥燕之北鄙曰由

案廣雅由胥輔助也義本此

蚤怙

兩音

戰慄也荆吳曰蚤怙蚤怙又恐也

案說文怙戰慄也廣雅蚤怙懼也本此玉篇怙恐也

錘

吐木反直睡

重也東齊之閒曰錘宋魯曰錘

案廣雅錘錘重也義本此

鈴

音舍今云龕囊

龕受也齊楚曰鈴揚越曰龕受盛也猶

秦晉言容盛也

案玉篇鈴受也龕受也盛也
廣雅鈴龕受盛也義皆本此

矐

慣
習同

轉目也梁益之間瞋目曰矐轉目顧視亦曰

矐吳楚曰矐

案說文云矐目多精也益州謂瞋目曰矐吳楚謂瞋目顧視曰矐注內慣習徒同當作音慣習之慣音徒同之

連

勑略
反騷先牢

連蹇也

蹇者行蹶蹕也

吳楚偏蹇曰騷齊楚晉

曰連

行略也

案說文蹇跛也連蹇也廣雅連蹇也蹇也義本此玉篇云蹇蹇跛者行

嘶

音嘶

嘶

也皆謂咽痛

楚曰嘶秦晉或曰噎又曰

噎

噎

噎

噎

噎

案說文云噎咽也噎飯室也

嘶亦作嘶玉篇云嘶噎也

怠

音蟲

壞也

謂壞

案張衡西京賦程功致巧期不弛侈李善注引方言

弛壞也廣雅弛殆壞也殆怠古通用注內音蟲旁三

字各本作音虫旁未曉五字虫即蟲之省未曉二字

蓋閱是書者所記以虫旁不可曉耳虫許偉反與蟲

異故也不當雜

入注文今刪

埋

音
反 丁念

下也凡柱而下曰埋屋而下曰墊

案說文埋从水从土日聲埋蓋从土埋省聲此字後人所作應直用埋墊亦作窳廣雅埋墊下也義本此

傷

音
勿 邈離也

謂乖離也 楚謂之越或謂之遠吳越曰傷

案傷亦作邈廣雅邈離越遠也

顛頂上也

案爾雅釋言顛頂也顛與頂一聲之轉廣雅顛頂上也義本此

誣諱与也

諱於劍反

吳越曰誣荆齊曰諱与猶秦晉言阿与

相阿与者所以致誣諱

案廣雅貸誣諂投施遺予也後卷十內或謂之諂注云言誣諂也合之此注皆以誣諂連稱據正文諂與猶阿與諂阿乃一聲之轉與讀若譽說文誣加也集韻諂誣也凡無實而虛加皆為誣表記受祿不誣鄭注云不信曰誣此正阿與之義郭璞言相阿與者所以致誣諂又轉一義矣

掩索取也自關而東曰掩自關而西曰索或曰担

担

案掩說文作揜云自關以東謂取曰揜司馬相如子虛賦揜翡翠上林賦揜焦朋李善注皆引方言揜取也漢書貨殖傳又況掘冢博掩犯姦成富顏師古注云掩謂掩襲取人物者也担各本訛作担永樂大典本下有但伺也三字舛誤不可通後卷十內担取也担下注担黎二字可證担即担之訛但伺也即担黎之訛担黎當云音担黎之担廣雅索担掩取也義本此曹憲音釋担音莊加子冶兩反

睽烏拔反 略音畧 視也 東齊曰睽 吳揚曰略 今中國亦凡以

目相戲曰睽

案說文云睽目相戲也廣韻引方言略視也廣雅略睽視也本此注內目略諸刻脫略字永樂大典本有

遙 廣遠也 梁楚曰遙

案廣雅遙遠也越語廣運百里韋昭注云東西為廣南北為運蓋廣亦以言遠

汨于筆反 遙疾行也 汨汨急貌也 南楚之外曰汨或曰遙

案廣雅汨疾也史記屈原列傳汨祖南土素隱引方言曰汨謂疾行也司馬相如上林賦汨乎混流蘇林曰揚雄方言汨逕疾也逕字誤揚雄甘泉賦涌醴汨以生川李善注引方言汨疾也枚乘七發汨乘流而

下降兮注引方言汨疾貌也即此條注文離騷汨余若將不及兮兮王逸注云汨去貌疾若水流也洪興祖補注引方言云疾行也南楚之外曰汨爾雅釋水郭注汨漱沙壤釋文引方言云遙疾行也遙上應有汨字遙亦作遙玉篇廣韻竝云遙疾行也

蹇妯擣也

謂躁擣也 妯音迪

人不靜曰妯秦晉曰蹇齊宋曰妯

說文擣煩也廣雅蹇妯躁煩擣也詩小雅憂小且妯毛傳妯動也爾雅釋詁同釋文勅留反又音迪

絳

音非 擊反

儻

古儻字

介特也楚曰儻晉曰絳秦曰擊物

無耦曰特獸無耦曰介

傳曰逢澤有介麋

飛鳥曰雙鴈曰乘

索廣雅絳擊儻介特獨也義本此史記陳餘列傳獨介居河北集解引方言云介特也任昉天監三年策

秀才文介在民上李善注引方言介特也春秋哀公十四年左傳疏引方言獸無耦曰介玉篇引方言訛作介待也揚雄解朝乘鴈集不為之多雙鳧飛不為之少李善注引方言飛鳥曰雙四鴈曰乘四字蓋李善所增

台既失也宋魯之閒曰台

案廣雅台既失也義本此台遺一聲之轉既蓋如日食既之既

既隱據定也

案既取已然之義隱據也故又皆為定廣雅隱據定也義本此

稟浚敬也秦晉之閒曰稟齊曰浚吳楚之閒自敬曰稟

案稟廩古通用漢書循吏傳此廩廩庶幾德讓君子之遺風矣顏師古注云廩廩言有風采也亦作懔廣

雅懔浚敬

也本此

悛

銓音

懔

爽音

改也

自山而東或曰悛或曰懔

論語曰悛

而不懔

而

悛

或曰悛

或曰懔

論語曰悛

而不懔

而

悛

論語曰悛

而不懔

案春秋襄公四年左傳羿猶不悛杜預注云悛改也廣雅悛懔改更也義本此

注云悛改也廣雅悛懔改更也義本此

坻

水

沮

癰

場也

傷音

梁宋之間

虵

虵

虵

之場

謂之

坻

鼠

鼠

鼠

鼠

也

鼠

蝻

場

謂之

坻

名

坻

音引

其

糞

案蝻古犁字潘岳藉田賦坻場染屨李善注云方言坻場也虵虵犁鼠之場謂之坻場浮壤之名也音傷

爾雅蝻鼠郭注云地中行者疏云方言名犁鼠即此

鼠也謂起地若耕因名云蝻蝻古通用玉篇引此條

亦作犂餘竝同說文云益州部謂蟻場曰坦廣雅坻
場也注內水泚癰疽當作音水坻之泚音癰疽之疽

蚰諸刻
訛作蟻

從用行也

從行貌
度指反

朝鮮洌水之間或曰從

案用亦由也故又為行廣雅從由行也注內從
從各本訛作從昏今訂正說文云從從行貌

鋪頒索也東齊曰鋪頒猶秦晉言抖藪也

謂斗藪舉索
物也鋪音敷

案藪亦作擻玉篇云抖擻
起物也廣韻抖擻舉貌

參蠹

音麗

分也

謂分
割也

齊曰參楚曰蠹秦晉曰離

案玉祭登樓賦夜參半而不寐兮李善注引方言參
分也廣雅參離分也蠹亦作擻荀子賦篇擻兮其相

迓而反也揚倮注云擡與剗同擡
兮分判貌玉篇云剗解也分割也

癿披散也東齊聲散曰癿器破曰披秦晉聲變曰癿器

破而不殊其音亦謂之癿器破而未離謂之璽音問南楚

之間謂之改妨美反一音圮塞

案說文云癿散聲春秋成公十八年左傳今將崇諸
侯之姦而披其地杜預注云披猶分也昭公五年左
傳又披其邑注云披析也玉篇廣韻竝引方言秦晉
器破而未離謂之璽廣韻引方言器破而未離南楚
之間謂之改廣雅癿披散也璽斯裂也改又作破玉
篇廣韻竝云器破也注內圮塞各本圮訛作把曹毅
之本
不誤

緡音緡音施也秦曰緡趙曰緡吳越之間脫衣相被謂之

緡

相覆及之名也

案廣雅緡緡施也義本此

涌

音涌妨逼

凡以器盛而滿謂之涌言涌出也腹滿曰

偁

言勅也

案偁亦作幅廣雅涌幅滿也義本此

僣

醢冉音鐮冉音

危也東齊擣物而危謂之僣醢擣居反

偽物謂之冉鐮

案廣雅後醢冉錄危也義本此錄錄同
倚各本訛作倚今訂正玉篇云倚戴也

紕

音音

紕音音亦督雅理也秦晉之間曰紕凡物曰督之

言正理也

絲曰繹之

言解繹也

案廣雅紕督雅理也本此詩邠風何以紕之毛傳紕所以織組也總紕於此成文於彼說文繹抽絲也謝惠連雪賦王乃尋繹吟詠傳毅舞賦繹精靈之所東李善注皆引方言繹理也周禮大祝禁督逆祀命者鄭注云督正也爾雅釋詁董督正也

矻

古矻字

呂長也東齊曰矻宋魯曰呂

案廣雅矻呂長也義本此

踞齧力也東齊曰踞

律踞多力貌

宋魯曰齧齧田力也

謂耕也

宋玉篇踞足多力也齧亦通作旅詩小雅旅力方剛毛傳旅衆也失之齧田力也之齧當作墾後卷之二內墾力也注云耕墾用力可證此條齧字之訛廣雅踞齧墾力也義本此田諸刻訛作由從永樂大典本

瘞

瘞埋又翳

謂審也齊楚曰瘞秦晉曰謂

案謂亦作諦說文瘞靜也諦審也注內瘞埋瓜蒂當作音瘞埋之瘞音瓜蒂之蒂各本瘞埋訛作埋也今正訂

誼

音翳

謂審也

亦審誤互見其義耳音帝

吳越曰誼謂

案廣雅霜誼謂誤也義本此說文誼理也

措

烏感反

揜錯

音酢

摩藏也荆楚曰措吳揚曰揜周秦曰錯

陳之東鄙曰摩

案藏各本訛作減今訂正廣雅措揜錯摩藏也義本此說文揜覆也玉篇措藏也廣韻措手覆錯摩也摩隱也皆於藏之義合

祛摸去也齊趙之總語也祛摸猶言持去也

案荀子榮辱篇祛於沙而思水楊倞注云祛與祛同方言祛去也齊趙之總語莊子有祛篋篇亦取去之義此所引作衣荀本書乃手荀廣雅祛莫去也義即本方言而字又異古書流傳既久轉寫不一據祛摸猶言持去一語二字皆手荀為得祛祛假借通用祛字誤

舒勃展也東齊之間凡展物謂之舒勃

案廣雅舒勃展也義本此

樞揄旋也秦晉凡物樹稼早成熟謂之旋燕齊之間謂

之樞揄

案廣韻旋疾也

緹

岡鄧反

筵

湯丁反

竟也秦晉或曰緹或曰竟楚曰筵

案廣雅筵緹竟也義本此班固荅賓戲緹以年歲李善注引方言緹竟也字亦省作亘西都賦北彌明光而亘長樂注云亘竟也亘與緹古字通

綱音割割音妾續也秦晉續折謂之摺縮索謂之割

案玉篇綱續也割接續也廣雅綱割續也義本此曹憲音釋割魚却且葉兩反

擘音槩楚謂之紉今亦以綫貫針為紉音刃

案禮記內則篇衣裳綻裂紉箴請補綴離騷紉秋蘭以為佩洪興祖補注引方言續楚謂之紉續字當是誤蒙上條

閻苦開也東齊開戶謂之閻苦楚謂之閻亦開字也

案廣雅閻苦開也本此今方言各本苦訛作筭若筭字不應郭璞曹憲皆不注其音苦開亦一聲之轉據

廣雅

訂正

杼柚作也東齊土作謂之杼木作謂之柚

案此蓋釋詩小東大東杼柚其空之義言役作於周而至窮空也鄭箋云譚無他貨惟有麻絲耳今盡杼柚不作也讀柚為軸義亦迂曲

厲印為也

爾雅曰倣厲作亦為也

甌越曰印吳曰厲

案印各本訛作印今訂正廣雅厲印為也義本此曹憲音釋印於信反爾雅厲作也郭注引穀梁傳始厲樂矣疏全引方言此條印亦訛作印餘並同

戲憚怒也齊曰戲楚曰憚

案廣雅戲憚怒也義本此詩大雅逢天憚怒毛傳憚厚也憚即憚釋為怒憚起超遠度劉連文皆二字義

同

爰爰恚也

謂悲恚也

楚曰爰秦晉曰爰皆不欲鷹而強奮之

意也

案廣雅爰爰恚也曹憲音釋云爰呼館虎元二反虎元據玉篇當作虎元

俊艾長老也東齊魯衛之間凡尊老謂之俊或謂之艾

禮記曰五十曰艾

周晉秦隴謂之公或謂之翁南楚謂之父或

謂之父老南楚瀑涯之間

暴區兩音涯水在桂陽

母謂之媼謂婦

妣曰母娣

音多

稱婦考曰父娣

古者通以考妣為生存之稱

案俊本作寔說文云老也俗通作叟孟子王曰叟趙岐注云叟長老之稱也猶父也史記馮唐列傳文帝輦過問唐曰父老何自為郎後又曰父知之乎廣韻引方言南楚人謂婦妣曰母妯廣雅俊父長老也翁寔父也媼母也妻之父謂之父妯妻之母謂之母妯皆本此

巍嶢靖嶮高也

嶢嶢靖嶮皆高峻之貌也

案靖亦作嶢張衡思立賦蹈玉階之嶢嶢李善注引方言嶢嶢高貌也張協七命爾乃嶢嶢迎風注引方言嶢高也班固西都賦金石嶢嶢又七命涉嶢嶢注引方言注嶢嶢高峻也廣雅嶢嶢高也注內各本脫皆字曹穀之本有

獸塞安也

物足則定

案陸機辯亡論洪規遠畧固不厭夫區區者也李善注云方言厭安也於豔反厭厭古通用亦作厭說文云安也爾雅釋訓厭安也廣雅厭塞安也義本此曹憲音釋厭一占反

凌

音

凌

亡主

憐也

案凌已見前卷一內說文云憐撫也讀若侮廣雅凌憐哀也義本此

掩翳菱也

謂蔽菱也詩曰菱而不見音菱

案月令處必掩身鄭注云掩猶隱翳也左思詠史詩歸來翳負郭李善注引方言翳菱也并注爾雅釋木蔽者翳郭注云樹蔭翳覆地者釋言菱隱也注云謂隱蔽離騷衆菱然而蔽之洪興補注引方言此條注文訛作謂菱蔽也菱亦通用優說文云仿佛也引詩優而不見今毛詩作憂古字假借通用菱而猶隱然

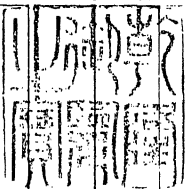
而如若然
一聲之轉

佚娼

跌唐

音娼也

案佚亦通劫廣雅劫娼娼也本此曹憲音釋劫音逸
娼大朗反說文娼私逸也廣韻娼與蕩同音云淫戲
貌又佚與跌同音云佚蕩佚與佚逸古皆通用娼與
蕩通用娼與淫通用佚從此注音跌娼從曹憲大朗
反佚娼二字乃雙聲即佚蕩也又跌踴廣雅云行失
正踴音宕唐與蕩宕雖有平上去之異本屬一聲輕
重若佚音逸則佚娼不連讀亦皆淫逸之義
各本娼訛作暢娼訛作緩今據廣雅訂正



輜軒使者絕代語釋別國方言六